

A LA MÉMOIRE

DE

Madame MARIE BOULOUMIÉ

Née THÉRON

PAUL VIDAL

Saint-Georges

LÉGENDE DRAMATIQUE

DE

MAURICE BOUCHOR

MUSIQUE

DE

PAUL VIDAL

Prix : 10 Francs

PARIS

V^{VE} E. GIROD, ÉDITEUR

16, Boulevard Montmartre

Tous droits d'exécution publique, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Exécuté au Conservatoire national de Musique

(AUDITION DES ENVOIS DE ROME)

Le 19 Décembre 1889

GEORGES M. E. BAUDOIN-BUGNET.

SÉLÉNIS M^{me} LEROUX-RIBEYRE.

Chef d'Orchestre . . . M. JULES GARCIN.

Chef des Chœurs . . . M. JULES COHEN.



Exécuté aux Concerts de l'Opéra

Le 2 Avril 1896

SOUS LA DIRECTION DE L'AUTEUR

Directeurs : MM. BERTRAND & GAILHARD

GEORGES M. AFFRE.

SÉLÉNIS M^{lle} BERTHET.

Chef des Chœurs . . . M. GEORGES MARTY.

Accompagnateur . . . M. EUGÈNE MESTRES.

TABLE

SCÈNE I. — INTRODUCTION.	Page. 1
<i>Georges</i> : Dans ce frais et paisible val.	5
— Au chant si doux des tourterelles.	10
— Ma vie est dans tes mains	13
SCÈNE II	22
<i>Chœur de Jeunes Filles</i> : Les verts chemins.	23
<i>Chœur du Peuple</i> : O Sélénis.	28
<i>Sélénis</i> : Fille d'un Roi.	36
<i>Georges</i> : O vierge, par la Croix qui brille à mon épée	38
<i>Chœur</i> : Sélénis, mon espoir se ranime.	41
<i>Chœur</i> : Ah ! voyez !.	44
SCÈNE III. — LE COMBAT	57
<i>Chœur</i> : Prions pour sa victoire	58
<i>Sélénis</i> : Je frissonne éperdue	62
<i>Chœur</i> : La Bête affamée	64
<i>Sélénis</i> : Dieu qui m'es inconnu	71
<i>Chœur</i> : Aux rouges clartés de la forge.	76
SCÈNE IV.	
<i>Sélénis</i> : Victoire !	83
<i>Chœur</i> : Gloire à son invincible épée.	85
<i>Sélénis</i> : D'où vient que la parole expire dans ma gorge	94
<i>Georges</i> : (Choral). Gloire à Dieu seul !	95
<i>Sélénis</i> : Gloire au Dieu de ta prière	99
<i>Chœur final</i> : Gloire au Dieu bon !.	106

NOTE. — Du numéro 95 à 106 et de 115 à 119, les voix de femme sont divisées en trois : *Soprano*, *Mezzo* et *Contralto*. La partie de *Mezzo* est gravée également pour les soprani et pour les contralti, afin de faciliter la division en trois parties.



ARGUMENT

L'action se passe au III^e siècle après Jésus-Christ, dans le légendaire royaume de Lybie. La scène représente une vallée ombreuse, pleine de fleurs et d'oiseaux, fraîche oasis au milieu d'un pays brûlé par le soleil.

SCÈNE I

Le chevalier Saint-Georges, redresseur de torts dans un monde encore païen, est descendu de son cheval. Il parle familièrement à la noble bête, qui n'est pas sans un instinct de la mission divine remplie par son maître. Tandis que le cheval va paître en liberté, Georges se livrera aux douceurs du repos. Mais tout à coup le cheval tressaille : il a flairé la présence d'un monstre hideux, qui fait planer la terreur sur toute la contrée. Georges rassure son cheval ; nulle surprise n'est à redouter, car les anges veillent sur le héros. Puis il reprend sa rêverie. La pensée de Dieu l'exalte ; il dit sa vie consacrée à faire triompher le droit et à répandre la parole du Christ ; il appelle de ses vœux le martyr qui couronnera cette vie glorieuse.

SCÈNE II

Un chant doux et plaintif s'élève à quelque distance ; peu à peu les voix se rapprochent. Des jeunes filles s'avancent en pleurant sur leur compagne, Sélénis, qui sera laissée en proie au Dragon. — Sélénis est la fille du roi de Lybie ; un cruel oracle l'a désignée comme victime expiatoire, elle s'avance parmi les vierges de la cité ; le peuple entier les accompagne. On est arrivé à l'endroit désigné par l'oracle ; le Monstre, qui sommeille dans l'eau d'un lac sur un sommet voisin, viendra bientôt chercher sa proie.

Georges, troublé dans sa rêverie par les lamentations d'un peuple, se fait expliquer la raison de ces chants funèbres. La foule croit reconnaître en lui un dieu ; mais le héros chrétien, rendant gloire au seul vrai Dieu, se déclare prêt à combattre le Dragon. Sélénis fait de généreux efforts pour le détourner d'une mort qu'elle croit certaine, lorsque tout à coup le Monstre sort de sa retraite. La foule reste glacée d'horreur, tandis que Georges, sautant sur son cheval, s'élance à la rencontre de la Bête.

SCÈNE III

Le peuple, surmontant son épouvante, veut rester spectateur du combat. Sélénis, qui n'ose lever les yeux, interroge le chœur, et elle suit avec angoisse les alternatives de la lutte.

Le Monstre s'enveloppe de flamme et de fumée. Saint-Georges a brisé sur lui sa forte lance, il semble perdu. Une suprême prière jaillit de l'âme de Sélénis ; elle invoque le Dieu inconnu dont le héros a parlé. Georges tire son épée ; aux clameurs enthousiastes de la foule, il frappe à coups redoublés le Dragon, qui cherche en vain à l'étouffer dans les replis de sa croupe immonde. Sélénis, osant enfin regarder le combat, voit le chevalier retirer du corps de la Bête son épée sanglante. Le chœur entonne un hymne à la gloire du héros qui redescend de la montagne avec des yeux étincelants, et dont l'armure d'or flamboie au soleil.

SCÈNE IV

Sélénis, qui, un instant, est restée muette d'émotion, acclame le vainqueur ; mais Georges rapporte à Dieu toute la gloire de son triomphe. Sélénis, mêlant dans une même action de grâces le Seigneur et son envoyé, glorifie ce Dieu qu'elle ignore, mais dont la puissance lui est apparue irrésistible, et que révèle à son âme virginale un héros plein de grâce et de majesté, Saint-Georges, Sélénis et le peuple, animés d'un même transport, chantent la gloire du Dieu vivant.

SAINT GEORGES

1

LÉGENDE DRAMATIQUE

Poème de

Musique de

MAURICE BOUCHOR.

PAUL VIDAL.

SCÈNE I.

Une vallée. — Georges seul. — Il descend de cheval.

Andante.

GEORGES.
(TÉNOR)

Andante.
Tromp.

PIANO

The musical score is written for a tenor (Georges) and piano. It begins with a tempo marking of *Andante.* and a key signature of one sharp (F#). The piano part features a prominent trompe effect, indicated by *Tromp.* and *f* (forte) dynamics. The score is divided into four systems. The first system shows the tenor's entrance with a long rest, followed by the piano's accompaniment. The second system continues the piano's accompaniment with dynamics like *cresc.*, *mf*, *dim.*, and *pp*. The third system shows the piano's accompaniment with dynamics like *pp* and *p*. The fourth system shows the piano's accompaniment with dynamics like *p* and *pp*. The score ends with a double bar line and a repeat sign.

1 Trump.

First system of musical notation. The top staff is for Trumpet (Trump.) and the bottom staff is for Cors. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The Trumpet part features a series of chords and eighth notes, while the Cors part plays a similar harmonic accompaniment. The system concludes with a piano (*pp*) dynamic marking.

Second system of musical notation. The Trumpet part continues with eighth-note patterns, and the Cors part provides harmonic support. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present at the beginning of the system. The system ends with a piano (*pp*) dynamic marking.

Third system of musical notation. The music continues with eighth-note patterns in the Trumpet part. A piano (*pp*) dynamic marking is at the start, and a piano (*p*) dynamic marking appears towards the end of the system.

Fourth system of musical notation. The musical phrases continue across the staves, maintaining the eighth-note rhythmic motif in the Trumpet part.

2 > Animez un peu.

Fifth system of musical notation, marked with a repeat sign and a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The tempo is indicated as 12/8. The music features a more active eighth-note pattern in the Trumpet part, with a triplet of eighth notes in the Cors part. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

f *dim.* *mf*

Animez encore un peu.

ff *pp*

Tempo I^o

Animez.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff starts with a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The key signature has one sharp (F#). The system contains four measures.

Tempo I^o

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff starts with a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The system contains four measures. A dashed line with an 'x' is above the treble staff in the second measure.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The system contains four measures. A dashed line with an 'x' is above the treble staff in the second measure. A 4/4 time signature box is present in the third measure of the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff starts with a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The system contains four measures. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The second measure has markings *M. G.* and *M. D.* above the treble staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff starts with a forte (*f*) dynamic and a crescendo hairpin. Bass staff starts with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The system contains four measures. The first measure has a triplet of eighth notes marked with a '3' and an accent. The second measure has a triplet of eighth notes marked with a '3' and a *dim.* marking. The third measure has a *dim.* marking. The fourth measure has a *dim.* marking and a piano (*p*) dynamic.

p

Dans ce frais et pai - si - ble val, OÙ de clai - res chan -

pp

p (5)

G.

- sons s'échappent des feuilla - ges, Après nos longs tra -

mf

cresc.

- vaux et nos ru - des vo - ya - ges, Re - posons nous, mon bon che -

cresc. *f*

[5]

val. _____

Animez un peu.

p

Revenez au tempo I^o

mf

p

dim.

6 3

GEORGES.

p

Les yeux fermés de las-si - tu - de, J'écou-te-rai le

Tempo I^o

pp

p

chant des oi-seaux fa-mi-liers.

Le murmu - redes

6

p

p

M.G.

dim.

pins et l'om - bre des fi-guiers Enchante-

G. *p* *mp*

_ront ma so-li - tu - de. A l'a_bri du puis-

G. *p*

_sant soleil, Va, foule en li-ber - té l'herbe haute et fleu-

G. *f*

- ri - e, Et Dieu, pour que le ciel m'é -

G. *p* *Rit. dim.*

- claire et me sou - ri - e, M'en - ver - ra le plus doux som-

p *Rit. pp dim.*

[8] A tempo animato.

6. *meil!..*

A tempo animato.

pp

crsc. *f*

mf

crsc.

**Animez
encore un peu**

f *pp*

GEORGES. 9 *ad lib.*

Mais, je vois sur ton

fp *suivez.*

G. cou se dresser ta crinière.. **Animez.**

p

10 *ad lib.*

G. Pourquoi donc — tressail_lir ain — si; Quel présage — a troublé ton

fp **Suivez.** *fp*

àme ardente et fiè - re?.. Nul en ne -

dim e rit. *pp*

dim. **11** *Tempo I^o* *p*

- mi n'est près d'i - ci: Au chant si doux des tour - te -

pp *Tempo I^o* *pp*

- rel - les, Savourons la frai - cheur de ce pai - si - ble lieu:

mf

Sur nous en souri - ant veille un an - ge de

mf *M. G.* *M. D.*

G. *Dieu qui nous om - bra - ge de — ses ai - les.*

Animez.

cresc. *f*

G. *mf léger et gracieux.*

Nayons sou-ci du len-de-main ! *La nature est joyeuse et*

p tr *mf* *p tr*

G. *li - - bre.* *Un fol es-saim d'a-beil - les —*

mf *p tr*

G. *vi - - bre*

mf

*ad lib.***13** A tempo animato.*cresc.*

G. Dans l'air — embauné de jas — min. Je bé —

tr *pp* *suivez.* *tr* *mf* *cresc.*

A tempo animato.

G. — nis la ter — re que dore Et ca —

cresc.

G. — do. — res — se — le doux ciel bleu, Je

f *cresc.*

G. sens ta présence, ô mon Dieu, Et mon

cresc.

14 Le double plus vite.

rit. *f*

âme heureu - se t'a - do - re!

rit. *f*

Le double plus vite.

mf *f cresc.*

8

ff *cresc.*

cre - scen - do.

avec ardeur. *f*

Ma vie est dans tes mains,

8-1 *ff p*

mf

je m'a_bandonne à toi, O Dieu d'a -

G. *Amour, Dieu de jus -*

G. *- li - - ce! Em - bra - se*

G. *tous les cœurs De ma brûlan - te foi,*

G. *Fais que le mal s'a - né - an - tis - -*

G. *p*
 - se! Ins - pi - re - moi toujours —

G.
 u - ne mâ - le ver - tu Qui soit l'é - pou -

G.
 - van - te du eri - - me,

G. *p*
 Et bé - nis - moi, Sei - gneur, — Quand j'aurai combat -

Poco rit.

tu Pour le droit que la force op - pri -

Poco rit.

A tempo.

- me!

A tempo.

16**mf**

De mons - tres o - di - eux

et diu - fâ - mes ty - rans, - Par

G. *moi, tu pur - ge - ras la*

G. *ter - re, Et, pour les con - so -*

f *pp*

G. *- ler, A biens des cœurs souf-frants J'ensei-gne - rai ton saint mys -*

dim. *dim.*

17 G. *- tè - re.*

p *cre - scen - do.*

17 *mf*

Ma vie est dans les mains,

ff p

cresc. >

une in_vin-ci - ble foi Sou - tient mon cou -

mf

- rage et m'en - flam - - me,

f

Ac - cor - de moi de vaincre — ou de mourir pour

ff p

18

f

toi, Ô Dieu qui pos - sè - des mon â -

mf

mf

- me! Puis - sè-je par mon sang - glori-fi - er ta loi!

f

Ma vie est dans tes mains

f

Ritenuato.

19 A tempo animato.

f

Je m'a - ban - donne à toi!

ff

Ritenuato.

A tempo animato.

ff

First system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a series of chords, with a fermata over the first measure. The key signature is two flats (B-flat and E-flat).

Second system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a series of chords, with a fermata over the first measure. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). Dynamics: *dim.* (first measure), *mf* (second measure).

Third system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a series of chords, with a fermata over the first measure. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). Dynamics: *dim.* (first measure), *p* (second measure), *dim.* (third measure).

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a series of chords, with a fermata over the first measure. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). Dynamics: *dim.* (first measure), *pp* (second measure), *pp* (third measure). A box containing the number 20 is located above the second measure of the treble staff. A *mf* dynamic is written below the bass staff in the fourth measure.

Fifth system of musical notation. The treble staff contains a series of chords and single notes, with a fermata over the first measure. The bass staff contains a series of chords, with a fermata over the first measure. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). Dynamics: *pp* (second measure). The first measure of the treble staff is marked *M. D.*

21

sfz pp

This system contains measures 20 and 21. Measure 20 features a piano introduction with a forte (*sfz*) chord in the right hand and a piano (*pp*) melody in the left hand. Measure 21 continues the piano introduction with a piano (*pp*) chord in the right hand and a piano (*pp*) melody in the left hand.

pp sfz

This system contains measures 22 and 23. Measure 22 features a piano introduction with a piano (*pp*) chord in the right hand and a piano (*pp*) melody in the left hand. Measure 23 continues the piano introduction with a forte (*sfz*) chord in the right hand and a piano (*pp*) melody in the left hand.

ppp cresc.

This system contains measures 24 and 25. Measure 24 features a piano introduction with a pianissimo (*ppp*) chord in the right hand and a pianissimo (*ppp*) melody in the left hand. Measure 25 continues the piano introduction with a crescendo (*cresc.*) chord in the right hand and a crescendo (*cresc.*) melody in the left hand.

22

ppp cre - seen - do .

This system contains measures 26 through 29. Measure 26 features a piano introduction with a pianissimo (*ppp*) chord in the right hand and a pianissimo (*ppp*) melody in the left hand. Measures 27 through 29 continue the piano introduction with a piano (*pp*) chord in the right hand and a piano (*pp*) melody in the left hand. The lyrics "cre - seen - do ." are written below the piano introduction.

SCÈNE II.

On entend un chant lointain de jeunes filles qui se rapproche peu à peu.

And^{no} sans lenteur.

SÉLÉNIS
(SOPRANO)

GEORGES

SOPRANI

CONTRALTI

TÉNORS

BASSES

JEUNES FILLES.

HOMMES DU PEUPLE.

PIANO

The musical score is written for a large ensemble. It begins with the tempo marking *And^{no} sans lenteur.* The vocal parts are arranged in a choir-like fashion, with Soprani and Contralti singing 'Ah!' in a long note. The Ténors and Basses enter with a more complex melody, also singing 'Ah!'. The Piano accompaniment features a series of chords and a melodic line in the right hand, with the left hand providing a harmonic foundation. The score is divided into two systems, with the second system starting at measure 23.

S. *dim.* *pp*
 Ah!

C. *dim.* *pp*
 Ah!

T. *dim.* *pp*
 Ah!

B. *dim.* *pp*
 Ah!

Piano accompaniment: *p* *dim.*

S. *pp*
 Les verts chemins — sont mouil — lés — de nos pleurs — Se_

C.

T.

B.

Piano accompaniment: *pp*

[24]

GEORGES.

[25]

p

S. *dim.* Sous de purs vê-te-
_mons de tristes fleurs A plei-nes mains.

C. *pp* Ah!

T. *pp* Ah!

B. *pp* Ah!

pp

G. _ments d'u-ne blancheur de nei-ge, U-ne vier-ge s'a-

sf

dim.

G. *dim.* [26] _vance avec un long cor-tè-ge...

LES JEUNES FILLES, (SOP.) *pp* Pleu-rez, sen-tiers, Par-ta-

pp *dim.* *pp*

espress.

G. El - le pleure en mar - chant...

S. -gez nos dou - leurs; Fa - nez - vous, pâ - les fleurs

tr.

27 *mf*

G. Sa dou - leur

S. *p* Des é - glan - tiers!

CONT. *pp* Ah!

TÉNORS. *pp* Ah!

BASSES. *pp* Ah!

8

27 *pp*

G. *as_sombrit* *les jo_yeu - ses cam*

poco cresc. *sf*

G. *dim.* *-pa - gnes, Tout un peu - ple gé - mit*

LES JEUNES FILLES (SOP) *mf* *Val - lons et champs, Bois, mon_*

p *dim.* *p*

G. *et ses jeu - nes com - pa - gnes Chan_tent leur*

cresc. *- ta - gnes et flots, Mè - lez à nos sanglots*

[28]

Stesso tempo.

6. tris - te chant

7. *mf* De tris - tes chants!

8. *mf* De tris - tes chants!

TÉNORS.

BASSES.

Ah!

Ah!

(Entrent Séleus, les jeunes filles et la foule du peuple.)

dim.

8

Stesso tempo.

[28]

ff

f

dim.

mf

[29]

p

dim.

pp

ppp

dim.

SOP.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, *mf* C'est l'heu -

CONT.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, *mf* C'est l'heu -

TÉNORS.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, *mf* C'est l'heu -

BASSES.
pp O Sé - lé - nis, qui meurs vierge — et sans cri - me, *mf* C'est l'heu -

pp

cresc. **30** *f*

S. - re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

C. - re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

T. - re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

B. - re du su - prême — a - dieu, Voi - ci — le re - dou -

p **30**

S. *ff* *pp*
- ta - ble lieu, Où le Dra-gon doit trouver

C. *ff* *pp*
- ta - ble lieu, Où le Dra-gon doit trouver

T. *ff* *pp*
- ta - ble lieu, Où le Dra-gon doit trouver

B. *ff* *pp*
- ta - ble lieu, Où le Dra-gon doit trouver

f

GEORGES. 31 (savançant) *al lib.* 32
mf O peu - ple, répon-

S. *pp*
sa vic-ti - me!..

C. *pp*
sa vic-ti - me!..

T. *pp*
sa vic - ti - me!..

B. *pp*
sa vic - ti - me!..

31 32
pp

de z, pour quoi ces longs san glots, Ces vi sa ges ba gnés de lar mes?

33 All^o vivace.

SOP. *pp* *poco* *a* *poco*
 Qui par le? Mes re -
 CONT. *pp*
 Qui par le? Mes re -
 TÉNORS. *pp*
 Qui par le? Mes re -
 BASSES. *pp*
 Qui par le? Mes re -

All^o vivace. *pp* *poco* *a* *poco*

cre - scen do *molto.*
 -gards cre - scen do hé ros *molto.* Re - vè -
 -gards cre - scen do hé ros *molto.* Re - vè -
 -gards cre - scen do hé ros *molto.* Re - vè -
 -gards cre - scen do hé ros *molto.* Re - vè -
 -gards cre - scen do hé ros *molto.* Re - vè -

34

f

S. - tu d'è - cla - tan - - les ar - mes..

C. - tu d'è - cla - tan - - les ar - mes..

T. - tu d'è - cla - tan - - les ar - mes..

B. - tu d'è - cla - tan - - les ar - mes..

f

34

f

S. Qui donc es - tu, jeune homme aux yeux clairs et se -

C. Qui donc es - tu, jeune homme aux yeux clairs et se -

T. Qui donc es - tu, jeune homme aux yeux clairs et se -

B. Qui donc es - tu, jeune homme aux yeux clairs et se -

f

mf

35 *pp sostenuto molto.*

S. reins? Re - con - nai - trai-je en

C. reins? Re - con - nai - trai-je en

T. reins? Re - con - nai - trai-je en

B. reins? Re - con - nai - trai-je en

f

pp *dim.* *pp*

S. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

C. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

T. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

B. toi l'un des Dieux sou - ve - rains?

f

f J'ai nom: Geor - ges de Césa - ré - e, Et

36

je suis un sol - dat de Dieu.

SOP. *p* Si tu ne des - cends

CONT. *p* Si tu ne des - cends

TÉNORS. *p* Si tu ne des - cends

BASSES. *p* Si tu ne des - cends

36

f p

S. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

C. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

T. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

B. pas du splen - dide Em - py - ré - e Qui

fp

GEORGES. 37 *f* Mon

S. done l'a con - duit en ce lieu? *f*

C. done l'a con - duit en ce lieu? *f*

T. done l'a con - duit en ce lieu? *f*

B. done l'a con - duit en ce lieu? *f*

37 *f*

38

Maî_tre, Mon Seigneur, mon Dieu.

ff *p* *sf: p*

C'est lui qui di - ri - ge ma

p *tr*

cour - se!... Qui pour

p *dolce.* *p* *tr*

moi fait jail - lir la sour - ce,

tr

40 *p*

Dans le dé - sert en feu!

pp *p* *pptr*

(a Sélénis)

p Jeu - ne fil - le, dis - moi quelle est ta des - ti -

41 *Andantino.* (Mouvt du Chœur des Jeunes Filles)

- né - e!

Andantino. *Cor Angl.*

mf *pp* *sfz* *p*

SELÉNIS. *p* 3

Fil - le d'un Roi, je fus par les Dieux condam - née A la plus cru - el - le

pp *p*

42

S. *p*
mort... Un Être af - freux, sans

pp

S. *mf* *p*
nom, re - pu de chair hu - mai - ne, Vit près d'i - ci, là -

sf *pp*

S. *mf*
bas, dans ce lac sombre il dort!...

sf

S. *poco cresc.*
C'est pour ê - tre sa proie, hélas! que l'on m'a - mène En ce

pp

45 *mf*

S. val où le chant des oi-seaux et les

pp

S. fleurs Sem-blent in-sul-ter à mes

poco rit. *dim.*

rit. 3

44 **All^o vivace. (1^o tempo)**

pleurs!

GEORGES. (avec feu) *f*

44 **All^o vivace.** *cresc. molto.* *mf*

croisez les mains. O vier-ge, Par la croix

— qui brille à mon é-pé-e, Ji-rai, je-com-bat-trai le Dra-

f

SÉLENIS. 45 (avec épouvante) *f* 3

Jeune étran - ger, fuis de ces lieux! Il suf -

- gon fu - ri - eux!

fp

(avec douceur)

- fil que je sois frap - pé - - e. U - ne

p

46

seu - le vic - time a - pai - se - ra les Dieux.

pp *mf*

GEORGES (à Sélenis et au peuple) *p*

Mon Sei - gneur n'est

p *pp*

6. pas un Dieu de co - lè - - - re,

6. Pri - ez tous a - vec une ar - den - te

6. foi . Il gui -

6. - de mes pas, son esprit mè - clai - re; Il va com battre a - vec

47 Lo stesso tempo, un poco animato.

G. *moi!*

SOP. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - nime, E - cou - tons

CONT. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - nime, E - cou - tons

TÉNORS. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - ni - me E - cou - *erese.*

BASSES. *p*
Sé - lé - nis, mon es - poir se ra - ni - me E - cou - *erese.*

47 Lo stesso tempo, un poco animato.

poco *a* *poco*

p

S. le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

C. le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

T. - tons le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

B. - tons le puis - sant é - tran - ger, A - yons foi dans son cœur ma - gna -

cre *scen* *do*

48

1. *f* _nime A-yons foi dans son cœur ma_gna - ni_me, Sé_lé_

2. *f* _nime A-yons foi dans son cœur ma_gna - ni_me, Sé_lé_

C. *f* _nime A-yons foi dans son cœur ma_gna - ni_me, Sé_lé_

T. *f* _nime A-yons foi dans son cœur ma_gna_ni - me, Sé_lé_nis!

B. *f* _nime A-yons foi dans son cœur ma_gna_ni - me, Sé_lé_nis!

48

1. *f* _nis! Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan - ger, peut

2. *f* _nis! Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

C. *f* _nis! Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

T. *f* Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan - ger, ton des -

B. *f* Sé_lé_nis! ton des - tin peut chan ger ton des -

SELENIS.

49

Qu'il craigne un en - ne -

chan - ger!

- tin peut chan - ger!

- tin peut chan - ger!

- tin peut chan - ger!

- tin peut chan - ger!

49

- mi dont le souffle est fu - nes - te.

GEORGES.

f

Le Sei - gneur

mf

veil - le - ra sur moi dans ce dan - ger Et mon

glai - ve fe - ra le

50

All^o vivace.

tes - le!

Ha!... vo - yez!... Ha!...

Ha!... vo - yez!... Ha!...

Ha!... vo - yez!

Ha!... vo - yez!

50

All^o vivace.

S. *c'est lui!.. vo - yez!*

C. *c'est lui!.. vo - yez!*

T. *Ha! c'est lui!.. vo -*

B. *Ha! c'est lui!.. vo -*

8-

sfz

SÉLÉNIS *f*

Ciel!

S. *c'est lui!*

C. *c'est lui!*

T. *-yez! c'est lui!*

B. *-yez! c'est lui!*

8-

51

S. *Voi-ci la Mort!* *mf*

sup. *Il sort de l'eau fé-tide,*

CONT. *Il sort de l'eau fé-tide,*

8

51 *p*

52

S. *Il rampe a-vec ef-fort!* *f*

C. *Il rampe a-vec ef-fort!* *mf*

TENORS *Il*

BASSES. *Il* *mf*

52 *fp*

T. *sort de l'eau fé-tide, Il rampe a-vec ef-*

B. *sort de l'eau fé-tide, Il rampe a-vec ef-*

f

A moi, ——— mon fier cour_sier! ———

f

1 T. — fort! ———

2 T. — fort! ———

1 B. — fort! ———

2 B. — fort! ——— *p>*

Est-ce un hor_ri_ble

53

f

p

1 T. ——— Est-ce un hor_ri_ble

2 T. ——— Est-ce un horrible rê ———

1 B. ——— Est-ce un horrible rê — ve? Hé — las ——— où

2 B. ——— rê — — ve? ——— Hé — las ——— où

sf

8^a bassa ———

54

1^{re} SOP. *p* *poco a*

Est-ce un hor_ri_ble rê - - ve? Est-ce un

2^{de} SOP. *p*

Est-ce un hor_ri_ble rê - -

1^{re} CONTR. *p* *>*

Hé - - las! Hé -

2^{de} CONTR. *p*

Est-ce un

1^{re} T. *p*

rê - ve? Hé - las! Hé - las! où fuir?

2^{de} T. *p*

ve? Hé - las! Hé - las! où fuir?

1^{re} B. *p*

fuir? Hé - las! Hé - las! où fuir?

2^{de} B. *p*

fuir Est-ce un hor_ri_ble rê - - ve?

54

p *s f* *poco a*

p *s f* *poco a*

1 S. hor_ri_ble rê - - ve?... Est-ce un hor_ri_ble

2 S. ve? Est-ce un hor_ri_ble rê - -

1 C. las! où fuir? Hé - -

2 C. hor_ri_ble rê - - ve? Est-ce un hor_ri_ble

1 T. Hé - las! Hé - las! où fuir?... Hé -

2 T. Hé - las! Hé - las! où fuir?... Hé -

1 B. Hé - las! Hé - las! où fuir?... Hé -

2 B. Hé - las! où fuir?... Hé -

a poco crescen - do.

1^{re} S. *cresc.*
rê - - - ve?... Est-ce un hor - ri - ble

2^{de} S.
- ve?... Est-ce un hor - ri - ble rê - - -

1^{er} C.
- las! où fuir?... Hé - - -

2^{de} C.
rê - - - ve?... Est-ce un hor - ri - ble

1^{er} T.
- las! Hé - las! où fuir?... Hé -

2^{de} T.
- las! Hé - las! où fuir?... Hé -

1^{er} B.
- las! Hé - las! où fuir?... Hé -

2^{de} B. *cresc.*
- las! où fuir?... Hé -

cre

55

1. S. rê - - ve?... Où fuir?..

2. S. _ve?... Est-ce un hor - ri - ble rêve?... Où fuir?..

1. C. _las! où fuir?.. Où fuir?..

2. C. rê - - ve?... Où fuir?..

1. T. _las Hé - las! où fuir?.. Où

2. T. _las Hé - las! où fuir?.. Où

1. B. _las Hé - las! où fuir?.. Où

2. B. _las! où fuir?.. Hé - las! où

55

- scen - do molto. *f*

1. S. oû fuir?... Hé - las!

2. S. oû fuir?... Hé - las!

1. C. oû fuir?... Hé - las!

2. C. oû fuir?... Hé - las!

1. T. fuir?... oû fuir?... Hé -

2. T. fuir?... oû fuir?... Hé -

1. B. fuir?... oû fuir?... Hé -

2. B. fuir?... Hé - las! oû fuir?... Hé -

Piano accompaniment with treble and bass staves.

1 S. *las!* Hé *las!*

2 S. *las!* Hé *las!*

1 C. *las!* Hé *las!*

2 C. *las!* Hé *las!*

1 T. *las!* où fuir?... Hé *las!* où

2 T. *las!* où fuir?... Hé *las!* où

1 B. *las!* où fuir?... Hé *las!* où

2 B. *las!* où fuir?... Hé *las!* où

The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand, consisting of eighth and sixteenth notes, and a more active bass line in the left hand with eighth notes and chords.

56

GEORGES.

f *>*
Mon che - val - - - - - hen -

1 S *ff* *pp*
Ha! Je reste im - mo - bi - -

2 S *ff* *pp*
Ha! Je reste im - mo - bi - -

1 C *ff* *pp*
Ha! Je reste im - mo - bi - -

2 C *ff* *pp*
Ha! Je reste im - mo - bi - -

1 T *ff* *pp*
fuir?... Je reste im - mo - bi - -

2 T *ff* *pp*
fuir?... Je reste im - mo - bi - -

1 B *ff* *pp*
fuir?... Je reste im - mo - bi - -

2 B *ff* *pp*
fuir?... Je reste im - mo - bi - -

56

ff *sf* *dim.* *pp* *marcato.*

57

G. *f* *>*
 _ nit de fu _ reur ! _____ Dieu, _____ raf _ fer _ mis ma

1 S. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

2 S. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

1 C. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

2 C. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

1 T. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

2 T. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

1 B. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

2 B. *f*
 _ le d'hor _ reur ! _____

57

sfz *p*

G. *cresc.*
 lance et di - ri - ge mon glai - ve!
cresc.

G.
 Fais pas - ser dans mon cœur un in - domp -

G. 58
 - table es - prit! Et je vain -
f

G. *Rit.*
 -crai par toi, mon Sei - gneur Jé - sus -
ff *Suivez.*

SCÈNE III.

[59] a Tempo animato.

(Il s'élance hors de la scène.)

GEORGES.

-Christ!

a Tempo animato.

PIANO.

ff

The first system of the piano accompaniment, measures 59-62. The music is in 3/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *ff* (fortissimo).

The second system of the piano accompaniment, measures 63-66. The right hand continues with chords and eighth notes, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *f* (forte).

The third system of the piano accompaniment, measures 67-70. The right hand features chords and eighth notes, and the left hand plays the eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *dim.* (diminuendo) in measure 67 and *mf* (mezzo-forte) in measure 69. Measure 70 is marked with the number [60] in a box.

The fourth system of the piano accompaniment, measures 71-74. The right hand features chords and eighth notes, and the left hand plays the eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *mf* (mezzo-forte).

[61] (Un temps de cette mesure-ci vaut une mesure du mouvement précédent.)

SOP. *mf*
Prions pour savi^{er}toi_re!..

CONT. *mf*
Prions pour savi^{er}toi_re!..

TÉN. *mf*
Prions pour savi^{er}toi_re!..

BASS. *mf*
Prions pour savi^{er}toi_re!..

[61] (Un temps de cette mesure-ci vaut une mesure du mouvement précédent.)

pp *mf*

S. *pp* mf
Ne fuyons pas d'i-ci...

C. *pp* mf
Ne fuyons pas d'i-ci...

T. *pp* mf
Ne fuyons pas d'i-ci...

B. *pp* mf
Ne fuyons pas d'i-ci...

S. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - re

C. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - re

T. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - re

B. *p*
Dieux! qu'il sorte a - vec gloi - re

62

S. D'un combat sans mer - ci!..

C. D'un combat sans mer - ci!..

T. D'un combat sans mer - ci!..

B. D'un combat sans mer - ci!..

p

62

S. *p* Et s'il faut qu'il suc - com - be, *f*

C. *p* Et s'il faut qu'il suc - com - be, *f*

T. *p* Et s'il faut qu'il suc - com - be, *f*

B. *p* Et s'il faut qu'il suc - com - be, *f*

p *f*

p *f*

S. Frap - pez-nous a - vec lui!

C. Frap - pez-nous a - vec lui!

T. Frap - pez-nous a - vec lui!

B. Frap - pez-nous a - vec lui!

p *f*

63 *ff* *dim.*

S. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

C. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

T. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

B. Que tout un peu - ple tom - be Et pé -

ff *dim.*

63 *ff* *fp* *dim.*

p *dim.* *pp*

S. *risse* an - jour - d'hui!

C. *risse* au - jour - d'hui!

T. *risse* au - jour - d'hui!

B. *risse* au - jour - d'hui!

p *dim.* *pp*

M. D.

SÉLÉNIS. *p*

Je frissonne, é - per - du - e!..

S. *p*

A - mis, j'ai de mes

pp

s. mains voi - lé mes tris - les yeux...

[65] *p* Je n'o - se les por - ter sur le monstre o - di - eux A

Rit. **[66]** *All^o vivace.* (Un temps de la mesure pré-
(Au peuple.)
s. qui ma vie est du - e!.. *f* Là - bas,

éclatante vaut une mesure de ce mouvement-ci) **[67]**
s. sur la mon - tagne, — a - mis, que voyez - vous? —

TÉN.

f

La Bête af - fa - mé -

BASS.

f

La Bête af - fa - mé -

mf

68

T.

- e S'a - van - ce vers nous,

B.

- e S'a - van - ce vers nous,

f

f

T.

mf

Sa gueule en - flam - mé

B.

mf

Sa gueule en - flam - mé

mf

T. *f* e Vo - mit des tor - rents de fu -

B. *f* e Vo - mit des tor - rents de fu -

P. *f*

69

T. *f*
- mé - e!

B. *f*
- mé - e!

f *mf*

SÉLÉNIS.
mf

Est - il prêt au combat, le hé - ros juste et

p

70

71

S. *f* *bon?...*

M.D. *f*

SOP. *f* *>* *>* *>* *>*

Vo - ci qu'il s'é - lan - - - ce Frap - pant le Dra -

CONT. *f* *>* *>* *>* *>*

Vo - ci qu'il s'é - lan - - - ce Frap - pant le Dra -

dim.

72

S. *f* *>* *>* *>* *>*

- gon - a - vec vi - o - len - ce De sa longue et ro -

C. *f* *>* *>* *>* *>*

- gon - a - vec vi - o - len - ce De sa longue et ro -

f *M.G.*

S. *bus - te lan*

C. *bus - te lan*

dim.

73 SÉLÉNIS.

S. *Plei - ne d'é - pou - van - te, j'en -*

S. *- ce .*

C. *- ce .*

pp *p*

S. *- tends Mu - gir la Bê - te carnas -*

f

gabassa

S. *-siè - re...*
TÉN.

BASS. *Un grand tour - bil - lon*
Un grand tour - bil - lon

p

p

8^a bassa

T. *de pous - siè - re S'é - lève au -*

B. *de pous - siè - re S'é - lève au -*

T. *-tour des combat - tants...*

B. *-tour des combat - tants...*

mf

8^a bassa

SOP. *mf*

CONT. *mf*

Cou - vert d'u - ne som - bre ro - sé - -

Cou - vert d'u - ne som - bre ro - sé - -

S. *f*

C. *f*

- e, Le Dra - gon hur - - le

- e, Le Dra - gon hur - - le

76

S. *f*

C. *f*

de dou - leur!..

de dou - leur!..

76

f *sfz*

77

sfz *cre*

78

SOP.

ff

Ciel!

CONT.

ff

Ciel!

TÉN.

ff

Ciel!

BASS.

ff

Ciel!

78

animato. *ff*

- scen - do e

f

Malheur à

f

Malheur à

f

La for - te lance est bri - sé - e!

f

La for - te lance est bri -

8

f

S. nous! Mal - heur! Mal - heur! Mal -

C. nous! Mal - heur! Mal - heur! Mal -

T. Malheur à nous! Mal - heur! Mal - heur!

B. - sé - e! Mal - heur! Mal - heur!

8

79 Moderato. (4 mesures du mouvement précédent pour 1 de celui-ci.)

SÉLÉNIS. (avec élan.) *f*

Dieu qui

S. - heur! Mal - heur!

C. - heur! Mal - heur!

T. Mal - heur! Mal - heur!

B. Mal - heur! Mal - heur!

8

79 Moderato. (4 mesures du mouvement précédent pour 1 de celui-ci.)

8

s. m'es inconnu, Dieu rem - pli de élémen - ce,

M.G. *fp* *M.D.* *M.G.*

s. Toi que Geor - ges sa -

fp

80

s. - lue en volant aux com - bats, 0

80 *f*

s. toi qui l'as gui - dé dans

M.G. poco f

S. — le désert im-men - se, Ne l'abandonne

81 *f* pas ! Ne l'abandon - ne pas ! 82 **Tempo I^o** (All^o vivace.)

TÉN. Cou - ra -

BASS. *f* Cou - ra -

T. - - ge ! Le hé - ros bran - dit

B. - - ge ! Le hé - ros bran - dit

83

T. sa la - me nu - - e. Il res - plen - dit, _____

B. sa la - me nu - - e. Il res - plen - dit, _____

f *f*

84

T. — pa - reil Au ter - ri - ble So - leil —

B. — pa - reil Au ter - ri - ble So - leil —

f

85

T. Qui dé - chi - re la nu - *ff*

B. Qui dé - chi - re la nu - *ff*

mf *ff*

SOP *f* *>* **Pressez un peu.**
 Re - gar - - de, Sé - lé -

CONT. *f* *>*
 Re - gar - - de, Sé - lé -

T. *f* *>*
 - - e! Re - gar - - de, Sé - lé -

B. *f* *>*
 - - e! Re - gar - - de, Sé - lé -

Pressez un peu.

(Rythme de 3 mesures.)

S. *>*
 - nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val _____

C. *>*
 - nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val _____

T. *>*
 - nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val _____

B. *>*
 - nis, re - gar - - de tour - noy - er Le che_val _____

Presto.

S. *ff* et son cava - lier! _____

C. *ff* et son cava - lier! _____

T. *ff* et son cava - lier! _____

B. *ff* et son cava - lier! _____

Presto.

Rythme de 2 mesures.)

ff **86**

S. *f* Aux rouges clar - tés de la

C. *f* Aux rouges clar - tés de la

T. *f* Aux rouges clar - tés de la

B. *f* Aux rouges clar - tés de la

f

87

S. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leu - reux George!

C. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leu - reux George!

T. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leu - reux George!

B. for - ge, Frap - pe, frap - pe, va - leu - reux George!

87

f *ff*

S. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain — Dans les

C. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain — Dans les

T. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain — Dans les

B. L'âpre En - ne - mi t'en - lace en vain — Dans les

mf

88

S. plis de sa croupe im - mon - de, *f* Mal-gré

C. plis de sa croupe im - mon - de, *f* Mal-gré

T. plis de sa croupe im - mon - de, *f* Mal-gré

B. plis de sa croupe im - mon - de, *f* Mal-gré

ff *f*

S. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

C. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

T. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

B. le sang noir — qui t'i - non - de — Frappe, frappe encor, — for - ge -

S. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

C. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

T. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

B. *ron di_vin! — Frappe, frap - pe, frap - pe, frap - pe, frappe en -*

89

S. *ff* *_cor, — for - ge - ron di_vin! —*

C. *ff* *_cor, — for - ge - ron di_vin! —*

T. *ff* *_cor, — for - ge - ron di_vin! —*

B. *ff* *_cor, — for - ge - ron di_vin! —*

89

S. — for - ge - ron di - vin! — l'rap - pe, frappe en - cor, for - ge -

C. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

T. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

B. — for - ge - ron di - vin! — Frap - pe, frappe en - cor, for - ge -

S. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

C. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

T. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

B. - ron - di - vin! Frap - pe, frappe en - cor, for - ge - ron - di -

90

S. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

C. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron di-vin! Frap-pe,*

T. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

B. *vin! Frap-pe, frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

90

8- *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.*

91

S. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

C. *frappe en-cor, for-ge-ron di-vin! Frap-pe,*

T. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

B. *frappe en-cor, for-ge-ron-di-vin! Frap-pe,*

8-

91

tr. *tr.* *tr.*

Pressez et augmentez.

S. *frappe — en — cor, for — ge — ron —*

C. *frappe en — cor, for — ge — ron*

T. *frappe — en — cor, for — ge — ron —*

B. *frappe — en — cor, for — ge — ron —*

Pressez et augmentez.

8

92

S. *di — vin, for — ge — ron — di —*

C. *di — vin, for — ge — ron di —*

T. *di — vin, for — ge — ron — di —*

B. *di — vin, for — ge — ron — di —*

8

92

SCÈNE IV.

93 Moderato.

SÉLÉNIS. *f* Victoi - re! Avec un râle af.

SOPRANI. *ff* _vin!

CONTRALTI. *ff* _vin!

TÉNORS. *ff* _vin!

BASSES. *ff* _vin!

93 Moderato.

PIANO. *ff* *p*

S. _freux, la Bête ex - pi re, Et, de son vaste flanc, Le hé-

S. _ros au vaillant sou - ri - re *Rit.* Vient d'ar_racher un fer san -

f *p* *f* *ff* Suivez.

S. *glant!*

S. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

C. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

T. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

B. *f* Gloi - - re! Gloi - - re!

Animato ma non troppo.

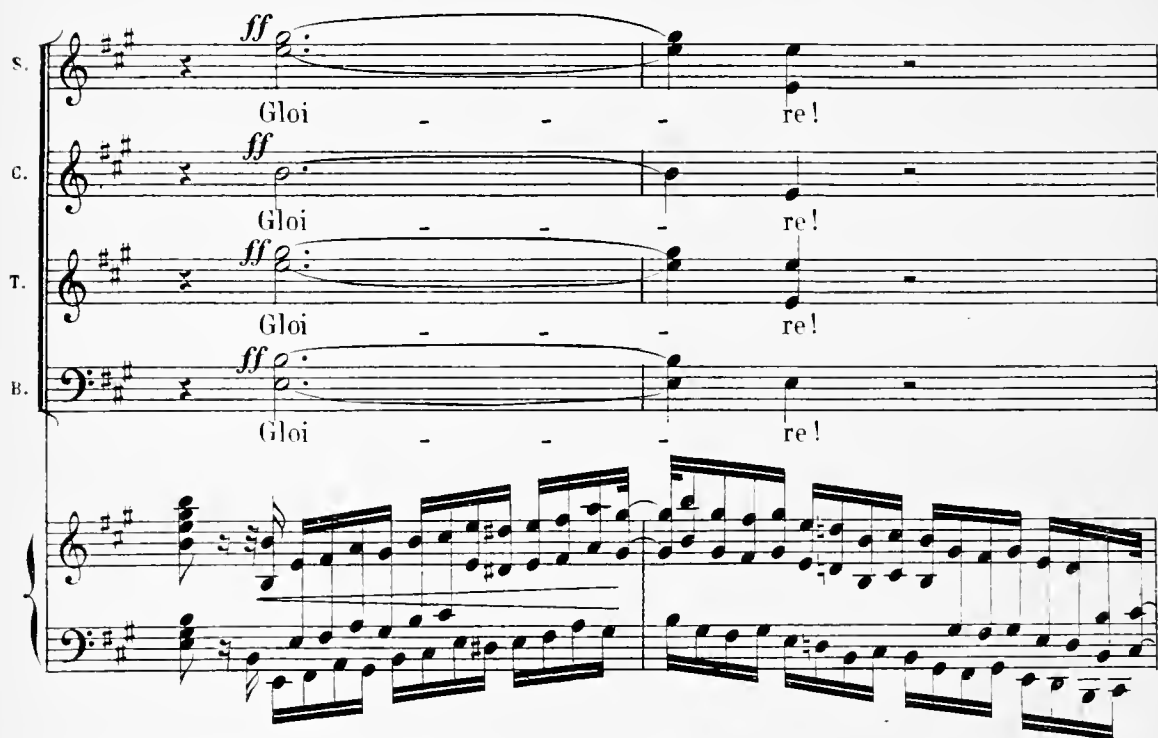


S. *ff* Gloi - - re!

C. *ff* Gloi - - re!

T. *ff* Gloi - - re!

B. *ff* Gloi - - re!



cresc.



S. *f* > Gloire à son in_vin_cible é - pé - e!

M. *f* > Gloire à son in_vin_cible é - pé - e!

S. *f* > Gloire à son in_vin_cible é - pé - e!

T. *f* > Gloire à son in_vin_cible é -

B. *f* > Gloire à son in_vin_cible é -

staccato.

f *staccato.*

S. > A son bou_cli_er flam - boy - ant!

M. > A son bou_cli_er flam - boy - ant!

S. > A son bou_cli_er flam - boy - ant!

T. - pé - e! A son bou_cli_er flam - boy -

B. - pé - e! A son bou_cli_er flam - boy -

S. La Bête — au regard effrayant

M. La Bête — au regard effrayant

C. La Bête — au regard effrayant

T. — ant ! La Bête — au regard effrayant

B. — ant ! La Bête — au regard effrayant

96

S. Tom — be,

M. Tom — be,

C. Tom — be,

T. — ant Tom

B. — ant Tom

96

mf mor - tel - le - ment frappé!

mf mor - tel - le - ment frappé!

mf mor - tel - le - ment frappé!

mf he, mor - tel - le - ment frappé!

mf he, mor - tel - le - ment frappé!

mf

mf

mf

97 *f* Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

f Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

f Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

f Qu'un hymne ar - dent pren - ne l'es -

97 *f*

S. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

M. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

C. *_sor!* Par lui, la ci - té va re -

T. *f* Qu'un hymne ardent prenne l'es - sor! Par

B. *f* Qu'un hymne ardent prenne l'es - sor! Par

S. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

M. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

C. *_vi - vre* Au grand so - leil qui nous en -

T. lui, la ci - té va rev - vre Au grand so - leil

B. lui, la ci - té va rev - vre Au grand so - leil

S. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

M. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

C. *- i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

T. *- qui nous en - i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

B. *- qui nous en - i - - vre, Res-plen - dit sa cui - ras - se*

98

S. *d'or! Qu'un* *mp*

M. *d'or! Qu'un* *mp*

C. *d'or! Qu'un* *mp*

T. *d'or!*

B. *d'or!*

98

ff *dim. p* 6

S. chant de triom - phe s'é - lè - ve Vers le hé -

M.S. C. chant de triom - phe s'é - lè - ve Vers le hé -

99

S. - ros vic - to - ri - eux! Il

M.S. C. - ros vic - to - ri - eux! Il

99

S. vient à nous a - vec des yeux E - tin - ce -

M.S. C. vient à nous a - vec des yeux E - tin - ce -

100 (Rentre Georges qui descend de cheval.)

S. *f* *3* *>*
_ lants comme son glai - - ve!

M. *f* *3* *>*
_ lants comme son glai - - ve!

C. *f* *3* *>*
_ lants comme son glai - - ve!

T. *f*
Salut! — Sa_

B. *f*
Salut! — Salut! —

100

S. *f* *ff* *>*
Salut! — Sa - lut! noble en_voy_é des

M. *f* *ff* *>*
Salut! — Salut! Sa - lut! no - ble en_voy_é des

C. *f* *ff*
Salut! — Salut! Sa - lut! no - ble en_voy_é des

T. *ff*
_ lut! Salut! Sa - lut! Sa_

B. *ff*
Salut! Sa - lut! Sa_

S. Dieux! Notre at - ten - te n'est point - trom -

M. S. Dieux! Notre at - ten - te n'est point - trom -

C. Dieux! Notre at - ten - te n'est point - trom -

T. - lut, no - ble en - voy - é des Dieux! No - tre

B. - lut, no - ble en - voy - é des Dieux! No - tre

101

S. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

M. S. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

C. - pé - e, Gloire à ton invincible é -

T. - ten - te n'est point trom - pé - e, Gloire à

B. - ten - te n'est point trom - pé - e, Gloire à

101

S. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

M. S. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

C. *- pé - - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

T. *ton invincible é - pé - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

B. *ton invincible é - pé - e, A ton bou_cli_er ra_di_*

Un peu élargi.

S. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

M. S. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

C. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

T. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

B. *- eux! Gloi - - re! Gloi - - re!*

Un peu élargi.

S. *ff* Gloi - - re!

M. *ff* Gloi - - re!

S. *ff* Gloi - - re!

C. *ff* Gloi - - re!

T. *ff* Gloi - - re!

B. *ff* Gloi - - re!

102 8 *ff* *dim.*

SÉLÉNIS.

103

mf D'où vient que la pa-

espressivo. *mf* *p*

104

S. -role expire dans ma gor-ge? E-clatez cris joy-

mf *mf*

s. *ff*
yeux, et dé_livrez mon cœur. Gloire à toi, di_vin George, O ter-ri - ble vain -

105

s. *ff*
_queur!

SOP. *ff*
Gloire à toi, di_vin George, O ter-ri - ble vainqueur!

M. SOP. CONT. *ff*
Gloire à toi, di_vin George, O ter-ri - ble vainqueur!

TÉN. *ff*
Gloire à toi, di_vin George, O ter-ri - ble vainqueur!

BASS. *ff*
Gloire à toi, di_vin George, O ter-ri - ble vainqueur!

105

8

ff *f* Tromp. 3

GEORGES.

Plus lent.

mf

Gloire à Dien

Plus lent.

8

p subito.

6

6

106

G. *f* *>* seul! C'est lui qui don-ne la vic-

G. *f* *>* - toi - re Bé - nis-sez tous mon Dieu, *dim.* d'un

G. *dim.* cœur humble et fer - vent,

G. *f* *>* Seul, il règne à ja - mais dans la joie et la

107

G. *gloi - re Lou - ange à mon Sei - gneur, ——— Mon*

108

G. *Dieu, le Dieu vi - vant!* *riten.* *ff* *A tempo.*

SOP.

CONT.

TÉNORS.

f *Gloire au*

BASSES.

f *Gloire au*

riten. **108** *A tempo.*

suivez. *f*

S. *p* Gloire au Dieu de ta pri -

C. *p* Gloire au Dieu de ta pri -

T. *dim.* *p* Dieu de ta pri - è - - re !

B. *dim.* *p* Dieu de ta pri - è - - re !

dim. *p*

109 Un peu plus animé.

S. *f* *dim.* - è - - - - -

C. *f* *dim.* - è - - - - -

109 Un peu plus animé.

f *dim.*

SÉLÉNIS.

110

f *>* *>* *>* *>* *>* *>*
Gloire au Dieu de ta pri -

re!...

re!...

dim.

110

mf

- è - re! Grâce à lui, ta main guer - riè - re A vain - eu l'a - freu - se

f *>* *p* *plus lié.*
Mort. Sois bé - ni pour ta vail -

- lan - ce, Ton grand cœur, ta ru - de

Soprano: - lan - ce, Et ton glai - ve juste et

111

Soprano: fort!

Soprano: *f* Gloi

Contralto: *f* Gloi

111

Soprano: *mf* Pour chan - ter mon chant de

Soprano: - re!

Contralto: - re!

Piano: *p*

M.D.

M.G.

s. fê - te, Que ne suis - je l'a - lou -

s. - et - te l'ivre du ma - tin ver -

s. - meil, In - vi - si - ble dans l'au -

f *p dolce.*

s. - ro - re, Je t'ex - al - te - rais en -

Soprano: *co - re, En mon - tant vers le so -*

112 *f* *leil!*

Soprano: *f* *Gloi*

Conto: *f* *Gloi*

112 *f*

mp *p*

Que ta gloire, ô fier jeune homme, Georges qu'en tremblant je

re!

re!

mp *p*

f *sans respirer.* *p*

nomme, Re-ten-tis-se mil-le fois! Je di-rai ta gran-de

lut-te, Le tam-bour, a-vec la

flû-te, Ac-com-pa-gne-ra ma

113 *f* voix!

f *SOP.*

f *CONT.*

113 *f* Gloi

à - me, Je le chan - te, je l'ac -

scen - do.

s. *f* *me, Gloire à Dieu!*

The score is for a vocal part (soprano) and piano accompaniment. The vocal line begins with a long note on 'me,' followed by a series of eighth notes on 'Gloire à Dieu!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand, including triplets and sixteenth notes. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

114 A tempo.

S. lou-ange à toi!

1^r SOP. Gloi - - re!

2^e SOP. Gloi - - re!

1^r CONT. Gloi - - re!

2^e CONT. Gloi - - re!

1^r TÉNOR. Gloire au Dieu

2^e TÉNOR. Gloire au Dieu

1^e BASSE. Gloire au Dieu

2^e BASSE. Gloire au Dieu

114 A tempo.

5. *f* *>* *>* *>*
Gloire au Dieu

GEORGES. *f* *>* *>* *>*
Gloire au Dieu

1 S. *f* *>* *>* *>*
Gloi - - - re! Gloire au Dieu

2 S. *f* *>* *>* *>*
Gloi - - - re! Gloire au Dieu

4 C. *f* *>* *>* *>*
Gloi - - - re! Gloire au Dieu

2 C. *f* *>* *>* *>*
Gloi - - - re! Gloire au Dieu

4 T. *f* *>* *>* *>*
bon! Gloire au Dieu

2 T. *f* *>* *>* *>*
bon! Gloire au Dieu

4 B. *f* *>* *>* *>*
bon! Gloire au Dieu

2 B. *f* *>* *>* *>*
bon! Gloire au Dieu

ff

115

S. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 G. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 1 S. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 2 S. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 C. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 4 T. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 2 T. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 4 B. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-
 2 B. *ff* *f*
 bon! C'est lui qui don-ne la vie-

115

ff
 3 3
 3 3

S.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

A.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

4 S.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

2 S.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

C.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

4 T.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

2 T.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

1 B.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

2 B.
toi - re, Bé - nis - sons le vrai

Piano accompaniment with triplets and chords.

This musical score is for a choral piece with piano accompaniment. It features eight vocal staves, each with a vocal range label on the left: Soprano 1 (S.), Soprano 2 (G.), Soprano 3 (1. S.), Soprano 4 (2. S.), Alto 1 (C.), Alto 2 (1. T.), Alto 3 (2. T.), and Bass 1 (1. B.). The piano part is at the bottom, consisting of a right-hand treble staff and a left-hand bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics, written below each vocal staff, are: "Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _". The piano accompaniment includes chords, triplets, and a rhythmic bass line.

S. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

G. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

1. S. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

2. S. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

C. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

1. T. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

2. T. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

1. B. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

2. B. *Dieu, _____ d'un cœur humble et fer _*

Piano accompaniment with chords and triplets.

S. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

G. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

4 S. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

2 S. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

C. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

4 T. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

2 T. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

4 B. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

2 B. *vent.* Qu'il tri-omphe à ja-

Piano part with triplets and descending eighth notes.

S.
_ mais dans la joie et la

G.
_ mais dans la joie et la

1.
S.
_ mais dans la joie et la

2.
S.
_ mais dans la joie et la

C.
_ mais dans la joie et la

4.
T.
_ mais dans la joie et la

2.
T.
_ mais dans la joie et la

4.
B.
_ mais dans la joie et la

2.
B.
_ mais dans la joie et la

505 .

116

S. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

M. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à mon Sei -

1 S. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 S. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

C. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

1 T. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 T. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

1 B. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

2 B. *f* > > > >
 gloi - - re! Lou - ange à ton Sei -

116

3 3 3 8
f > > > >

Slargando

(6 = ♩)

Rit.

S. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

G. -gneur, mon Dieu, le Dieu vi - -

1. S. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

2. S. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

G. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

1. T. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

2. T. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

1. B. -gneur, ton Dieu, le Dieu vi - -

2. B. -gneur ton Dieu, le Dieu vi - -

Slargando

(6 = ♩)

Rit.

8-1 3

3

117 Tempo I^o animato.

S. *_ vant!*
 A. *_ vant!*
 1. S. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 2. S. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 C. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 1. T. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 2. T. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 1. B. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -
 2. B. *_ vant!* *f* Gloi - re! gloire au Dieu vi -

117 Tempo I^o animato.

ff

118

Rit.

S. Lou - ange au Dieu vi -

G. Lou - ange au Dieu vi -

1 S. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 S. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

C. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

1 T. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 T. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

1 B. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

2 B. - vant! Lou - ange au Dieu vi -

118

Rit.

f

f

119

S. *ff* Ω
 _vant!
 G. *ff* 8
 _vant!
 1. S. *ff* Ω
 _vant!
 2. S. *ff*
 _vant!
 C. *ff*
 _vant!
 1. T. *ff* Ω
 _vant!
 2. T. *ff* Ω
 _vant!
 1. B. *ff* Ω
 _vant!
 2. B. *ff* Ω
 _vant!

119
ff
 12/8
ff
 12/8
 FIN